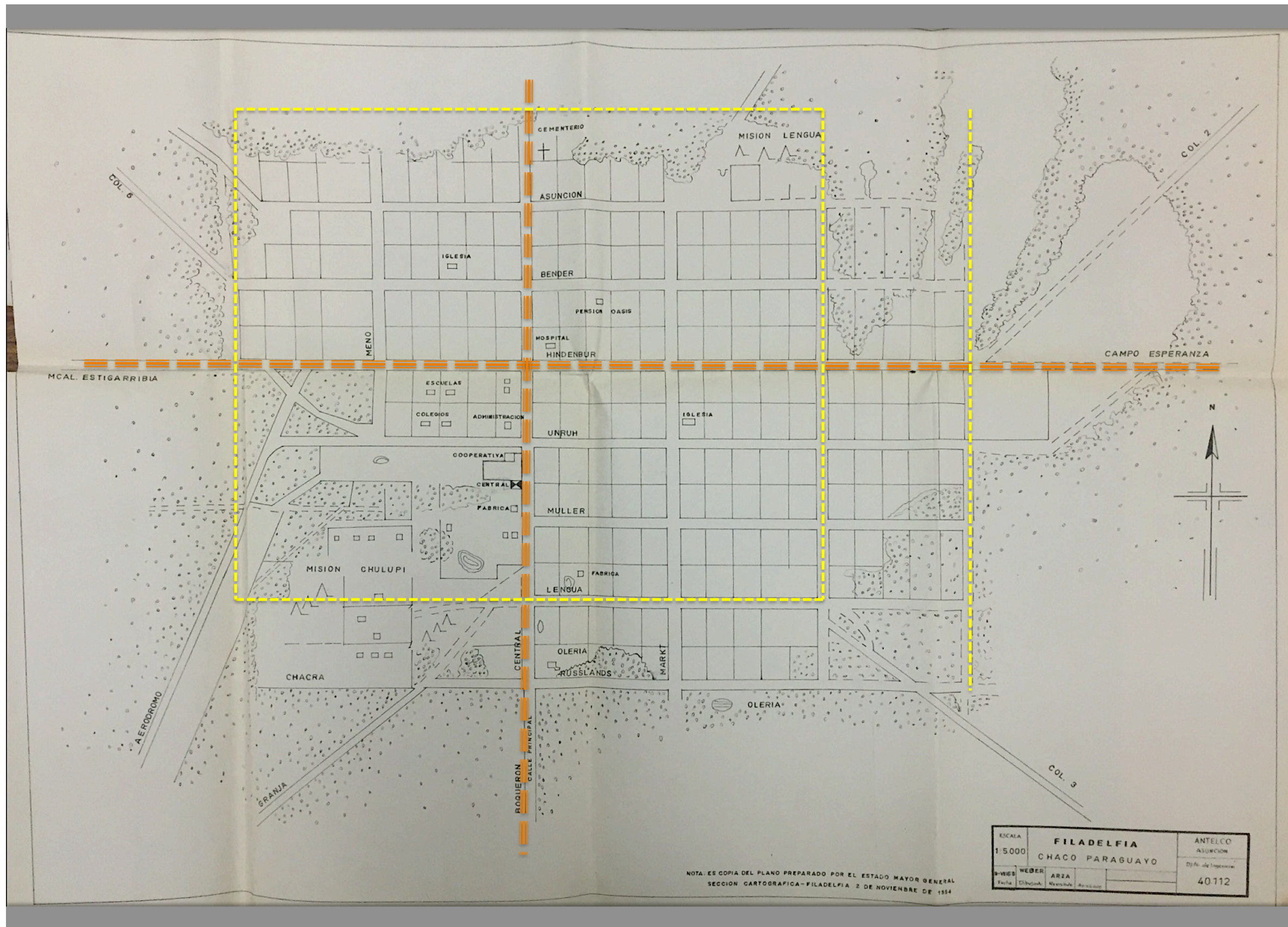


Plano realizado a mano, muestra el primer anillo de crecimiento con las supermanzanas y sus 10 parcelamientos. Cada parcela cuenta con un número y están escritos los nombres de los dueños de las parcelas ocupadas, que tienen sesión de uso de la Cooperativa. No está centrado con respecto a las dos avenidas principales y ya está dibujada una franja (este) del segundo anillo. Además se puede apreciar unas pocas divisiones de parcelas, generalmente por el medio de la misma.

Los nombres de las calles son diferentes a los de la actualidad.

**Cuadro 8.** Plano realizado a mano del año 1942. Fuente: Archivo de la Colonia Fernheim





Preparado del Estado Mayor General, muestra la ciudad más elaborada. Solo están dibujadas las supermanzanas con las diez parcelas. Está el primer anillo con espacio al suroeste para la fábrica, y algunas instituciones. Parte del segundo anillo está dibujado también. Además muestra el entorno bien definido y algunos destinos alrededor de la ciudad. Los nombres siguen iguales a los planos anteriores. Este es el primer plano en español.

**Cuadro 10.** Plano realizado a mano del año 1954. Fuente: Archivo de la Colonia Fernheim

1954

Es el mismo modelo de los años 1942 y 46. Hay una mayor ocupación de las parcelas, más divisiones parcelarias y se añadió una franja de media manzana al norte. Los nombres de las calles todavía no han cambiado. El aeródromo no está dibujado, pero ya existe en la parte Suroeste de la ciudad.

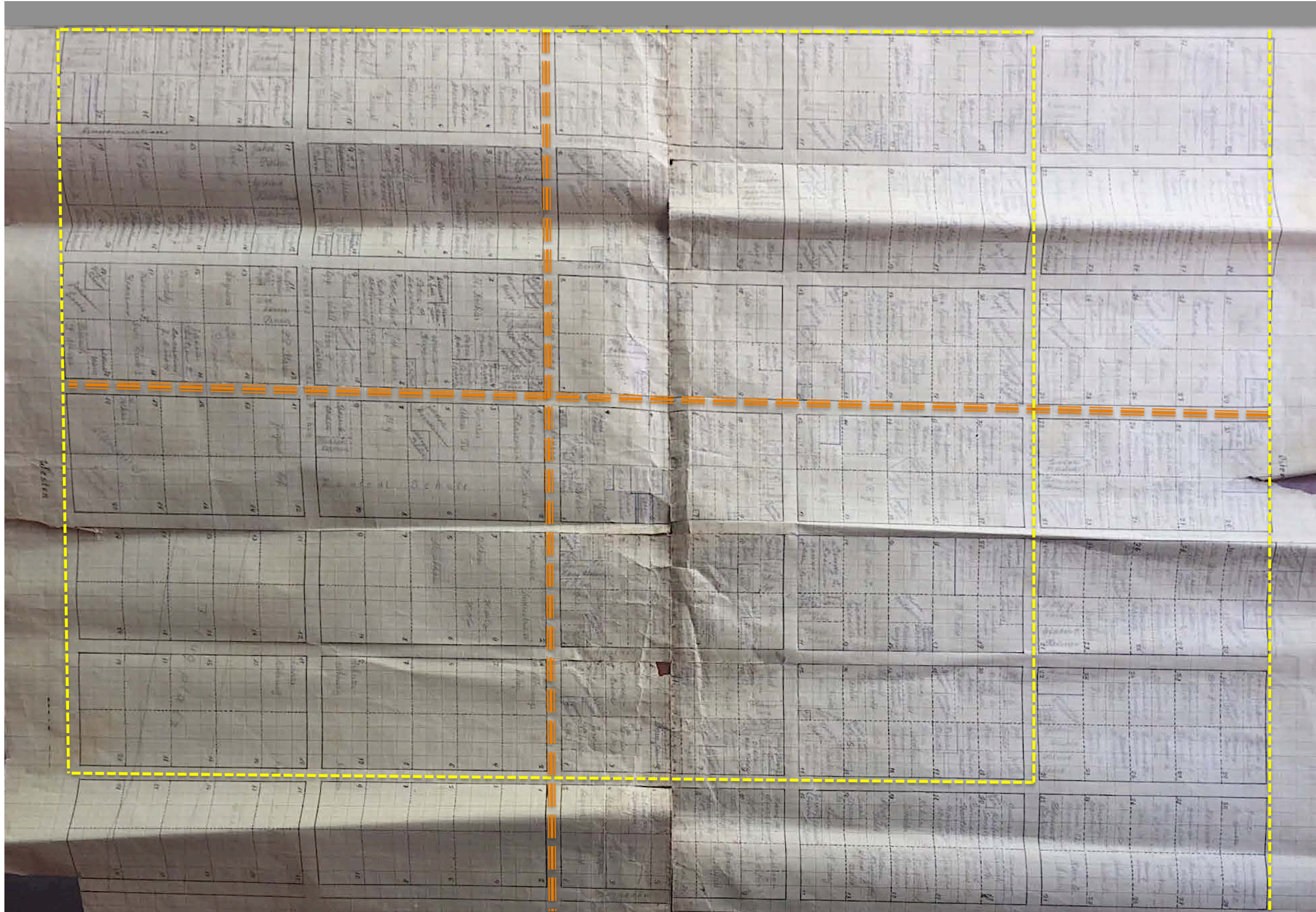
Cuadro 11. Plano realizado a mano del año 1955. Fuente: Archivo de la Colonia Fernheim

# Stadtplan für Philadelphia - 1955.

19	Jacob Peter Jacob Klassig	20	Widern Sovath	21	H. Ekerdt F. Joch	22	J. Lorenz H. Ekerdt	23	Seahood Hansen
21	Bernh. Rastlaff Klassig Heinrich Rastlaff Rieser	22	Wolfram P. Klaren Gawlich H. Knechtig	23	Jacob Sovath	24	J. Lorenz H. Ekerdt	25	Seahood Hansen
23	Jacob Jacob Klassig	24	Widern Sovath	25	H. Ekerdt F. Joch	26	J. Lorenz H. Ekerdt	27	Seahood Hansen
25	Gerhard H. Wenz H. Knechtig J. Klassig	26	Wolfram P. Klaren Gawlich H. Knechtig	27	Jacob Sovath	28	J. Lorenz H. Ekerdt	29	Seahood Hansen
27	Jacob Jacob Klassig	28	Widern Sovath	29	H. Ekerdt F. Joch	30	J. Lorenz H. Ekerdt	31	Seahood Hansen
29	Gerhard H. Wenz H. Knechtig J. Klassig	30	Wolfram P. Klaren Gawlich H. Knechtig	31	Jacob Sovath	32	J. Lorenz H. Ekerdt	33	Seahood Hansen
31	Jacob Jacob Klassig	32	Widern Sovath	33	H. Ekerdt F. Joch	34	J. Lorenz H. Ekerdt	35	Seahood Hansen
33	Gerhard H. Wenz H. Knechtig J. Klassig	34	Wolfram P. Klaren Gawlich H. Knechtig	35	Jacob Sovath	36	J. Lorenz H. Ekerdt	37	Seahood Hansen
35	Jacob Jacob Klassig	36	Widern Sovath	37	H. Ekerdt F. Joch	38	J. Lorenz H. Ekerdt	39	Seahood Hansen
37	Gerhard H. Wenz H. Knechtig J. Klassig	38	Wolfram P. Klaren Gawlich H. Knechtig	39	Jacob Sovath	40	J. Lorenz H. Ekerdt	41	Seahood Hansen
39	Jacob Jacob Klassig	40	Widern Sovath	41	H. Ekerdt F. Joch	42	J. Lorenz H. Ekerdt	43	Seahood Hansen
41	Gerhard H. Wenz H. Knechtig J. Klassig	42	Wolfram P. Klaren Gawlich H. Knechtig	43	Jacob Sovath	44	J. Lorenz H. Ekerdt	45	Seahood Hansen
43	Jacob Jacob Klassig	44	Widern Sovath	45	H. Ekerdt F. Joch	46	J. Lorenz H. Ekerdt	47	Seahood Hansen
45	Gerhard H. Wenz H. Knechtig J. Klassig	46	Wolfram P. Klaren Gawlich H. Knechtig	47	Jacob Sovath	48	J. Lorenz H. Ekerdt	49	Seahood Hansen
47	Jacob Jacob Klassig	48	Widern Sovath	49	H. Ekerdt F. Joch	50	J. Lorenz H. Ekerdt	51	Seahood Hansen
49	Gerhard H. Wenz H. Knechtig J. Klassig	50	Wolfram P. Klaren Gawlich H. Knechtig	51	Jacob Sovath	52	J. Lorenz H. Ekerdt	53	Seahood Hansen
51	Jacob Jacob Klassig	52	Widern Sovath	53	H. Ekerdt F. Joch	54	J. Lorenz H. Ekerdt	55	Seahood Hansen
53	Gerhard H. Wenz H. Knechtig J. Klassig	54	Wolfram P. Klaren Gawlich H. Knechtig	55	Jacob Sovath	56	J. Lorenz H. Ekerdt	57	Seahood Hansen
55	Jacob Jacob Klassig	56	Widern Sovath	57	H. Ekerdt F. Joch	58	J. Lorenz H. Ekerdt	59	Seahood Hansen
57	Gerhard H. Wenz H. Knechtig J. Klassig	58	Wolfram P. Klaren Gawlich H. Knechtig	59	Jacob Sovath	60	J. Lorenz H. Ekerdt	61	Seahood Hansen
59	Jacob Jacob Klassig	60	Widern Sovath	61	H. Ekerdt F. Joch	62	J. Lorenz H. Ekerdt	63	Seahood Hansen
61	Gerhard H. Wenz H. Knechtig J. Klassig	62	Wolfram P. Klaren Gawlich H. Knechtig	63	Jacob Sovath	64	J. Lorenz H. Ekerdt	65	Seahood Hansen
63	Jacob Jacob Klassig	64	Widern Sovath	65	H. Ekerdt F. Joch	66	J. Lorenz H. Ekerdt	67	Seahood Hansen
65	Gerhard H. Wenz H. Knechtig J. Klassig	66	Wolfram P. Klaren Gawlich H. Knechtig	67	Jacob Sovath	68	J. Lorenz H. Ekerdt	69	Seahood Hansen
67	Jacob Jacob Klassig	68	Widern Sovath	69	H. Ekerdt F. Joch	70	J. Lorenz H. Ekerdt	71	Seahood Hansen
69	Gerhard H. Wenz H. Knechtig J. Klassig	70	Wolfram P. Klaren Gawlich H. Knechtig	71	Jacob Sovath	72	J. Lorenz H. Ekerdt	73	Seahood Hansen
71	Jacob Jacob Klassig	72	Widern Sovath	73	H. Ekerdt F. Joch	74	J. Lorenz H. Ekerdt	75	Seahood Hansen
73	Gerhard H. Wenz H. Knechtig J. Klassig	74	Wolfram P. Klaren Gawlich H. Knechtig	75	Jacob Sovath	76	J. Lorenz H. Ekerdt	77	Seahood Hansen
75	Jacob Jacob Klassig	76	Widern Sovath	77	H. Ekerdt F. Joch	78	J. Lorenz H. Ekerdt	79	Seahood Hansen
77	Gerhard H. Wenz H. Knechtig J. Klassig	78	Wolfram P. Klaren Gawlich H. Knechtig	79	Jacob Sovath	80	J. Lorenz H. Ekerdt	81	Seahood Hansen
79	Jacob Jacob Klassig	80	Widern Sovath	81	H. Ekerdt F. Joch	82	J. Lorenz H. Ekerdt	83	Seahood Hansen
81	Gerhard H. Wenz H. Knechtig J. Klassig	82	Wolfram P. Klaren Gawlich H. Knechtig	83	Jacob Sovath	84	J. Lorenz H. Ekerdt	85	Seahood Hansen
83	Jacob Jacob Klassig	84	Widern Sovath	85	H. Ekerdt F. Joch	86	J. Lorenz H. Ekerdt	87	Seahood Hansen
85	Gerhard H. Wenz H. Knechtig J. Klassig	86	Wolfram P. Klaren Gawlich H. Knechtig	87	Jacob Sovath	88	J. Lorenz H. Ekerdt	89	Seahood Hansen
87	Jacob Jacob Klassig	88	Widern Sovath	89	H. Ekerdt F. Joch	90	J. Lorenz H. Ekerdt	91	Seahood Hansen
89	Gerhard H. Wenz H. Knechtig J. Klassig	90	Wolfram P. Klaren Gawlich H. Knechtig	91	Jacob Sovath	92	J. Lorenz H. Ekerdt	93	Seahood Hansen
91	Jacob Jacob Klassig	92	Widern Sovath	93	H. Ekerdt F. Joch	94	J. Lorenz H. Ekerdt	95	Seahood Hansen
93	Gerhard H. Wenz H. Knechtig J. Klassig	94	Wolfram P. Klaren Gawlich H. Knechtig	95	Jacob Sovath	96	J. Lorenz H. Ekerdt	97	Seahood Hansen
95	Jacob Jacob Klassig	96	Widern Sovath	97	H. Ekerdt F. Joch	98	J. Lorenz H. Ekerdt	99	Seahood Hansen
97	Gerhard H. Wenz H. Knechtig J. Klassig	98	Wolfram P. Klaren Gawlich H. Knechtig	99	Jacob Sovath	100	J. Lorenz H. Ekerdt	101	Seahood Hansen

1955





Mismo modelo de los años 1942, 1946, 1955y 1966. Está ocupado en su totalidad y se registra mayores divisiones parcelarias. Los nombres de las calles siguen siendo las mismas y el aeródromo esta todavía en su primera ubicación.

**Cuadro 13.** Plano realizado a mano del año 1975. Fuente: Archivo de la Colonia Fernheim

1975

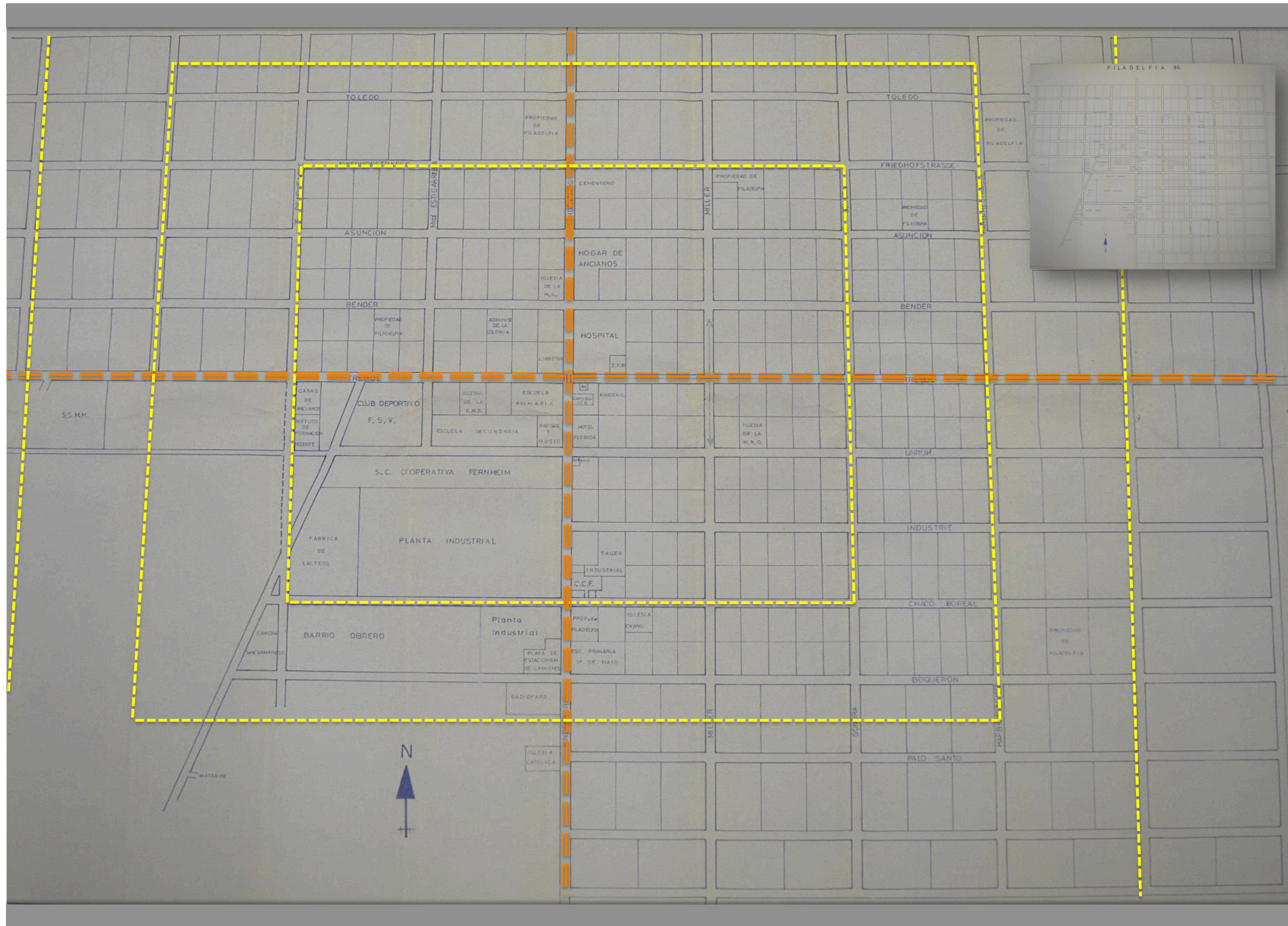




Plano digital, realizado para 50° aniversario de la ciudad. Se aprecian las supermanzanas iniciales con las diez parcelas, sin divisiones. El aeródromo está en su ubicación inicial todavía y algunas instituciones están marcadas. Los nombres de las calles ya son las de la actualidad.

**Cuadro 15.** Plano digital del año 1980. Fuente: Archivo de la Colonia Fernheim

1980



Plano digital, con el primer anillo de crecimiento con las parcelas normales y el tercer anillo con las parcelas más grandes. Parte del tercer anillo al este y oeste también están dibujado. El plano muestra las infraestructuras más importantes como el hospital, fábricas, el colegio, entre otros y están escritos en español.

**Cuadro 16.** Plano digital del año 1986. Fuente: Dpto. de Desarrollo Comunitario – Asociación Civil Menonita Col. Fernheim

1986



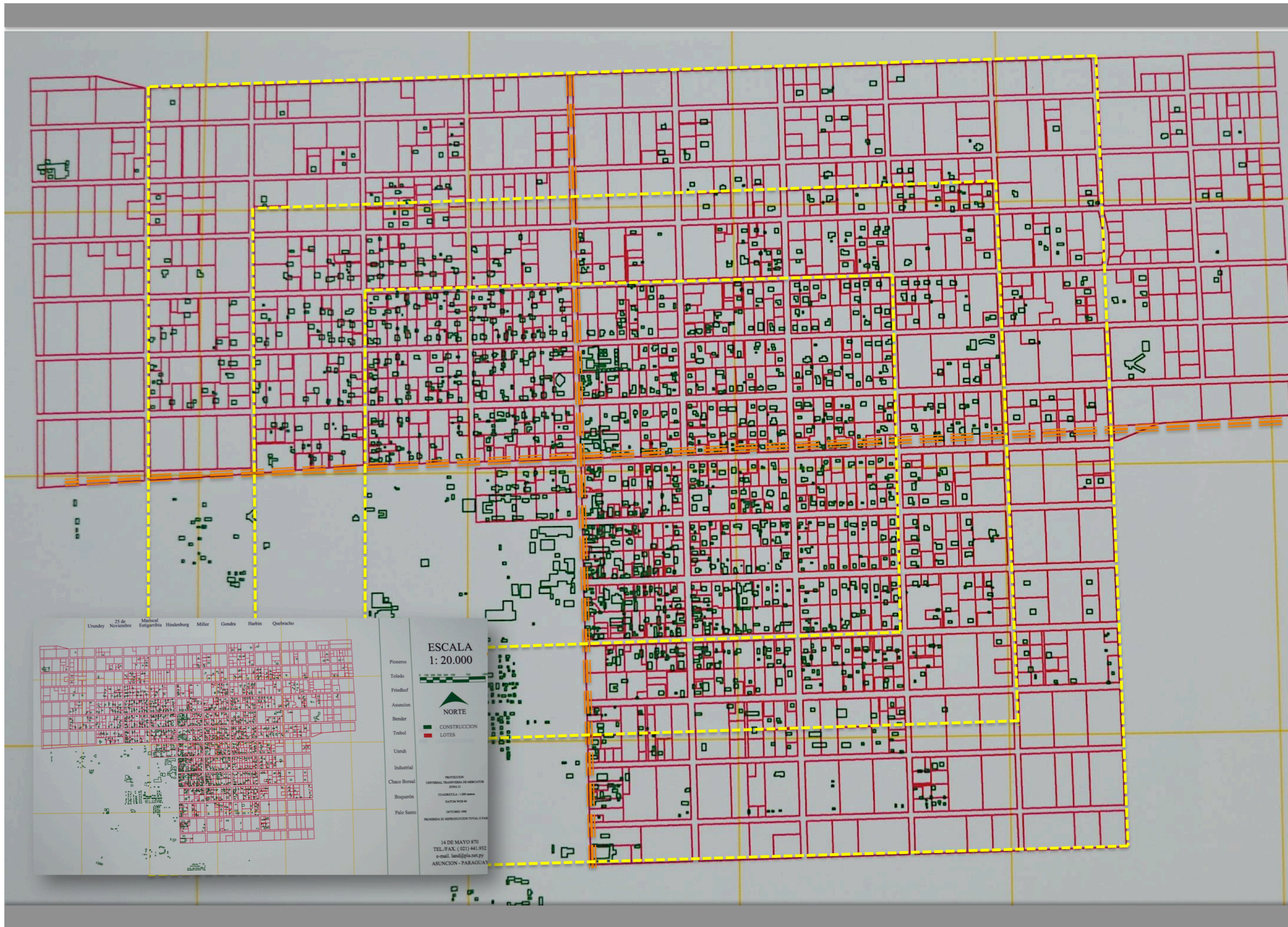
Plano del 1987, realizado con máquina de escribir, muestra solamente las supermanzanas y las instituciones importantes.

El aeródromo ya se ubica al extremo oeste del casco urbano, su ubicación actual.

**Cuadro 17.** Plano digital del año 1987. Fuente: Archivo de la Colonia Fernheim

1987





Año 1998. Primer plano en formato CAD, ya tiene parcelas añadidas fuera de los anillos de crecimiento, hacia el este y al sur. Las grandes manzanas casi en su totalidad están divididas y también se aprecian llenos y vacíos con mayor densidad en el centro.

**Cuadro 19.** Plano digital del año 1998. Fuente: Dpto. de Desarrollo Comunitario – Asociación Civil Menonita Col. Fernheim

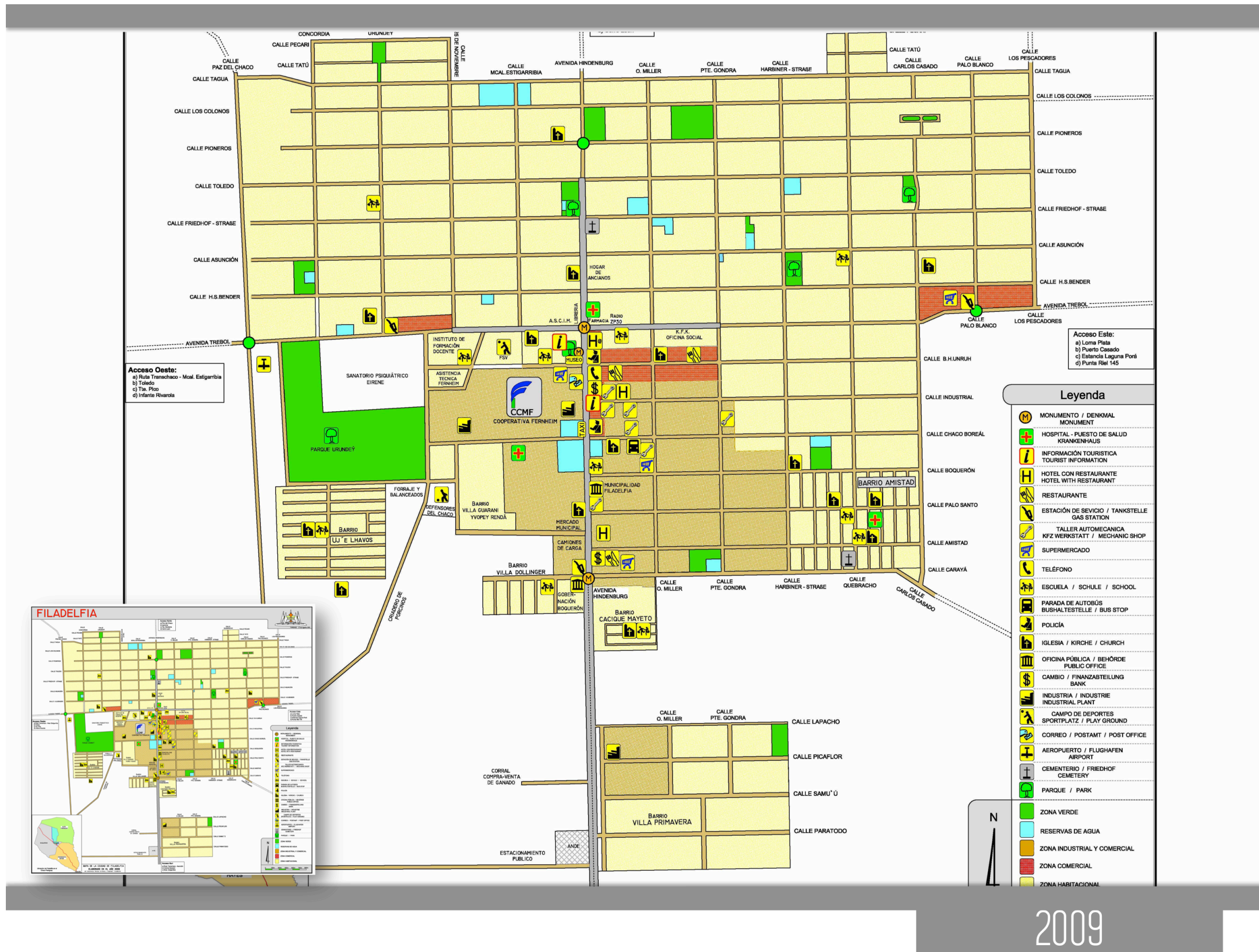
1998



Plano digital del año 2001. Buena identificación de las manzanas, sin divisiones parcelarias. Una zonificación primitiva es leíble y están marcadas las principales instituciones. Los primeros barrios Amistad, Dollinger y Primavera y las comunidades Cacique Mayeto y Uhje Lhavos ya están marcados.

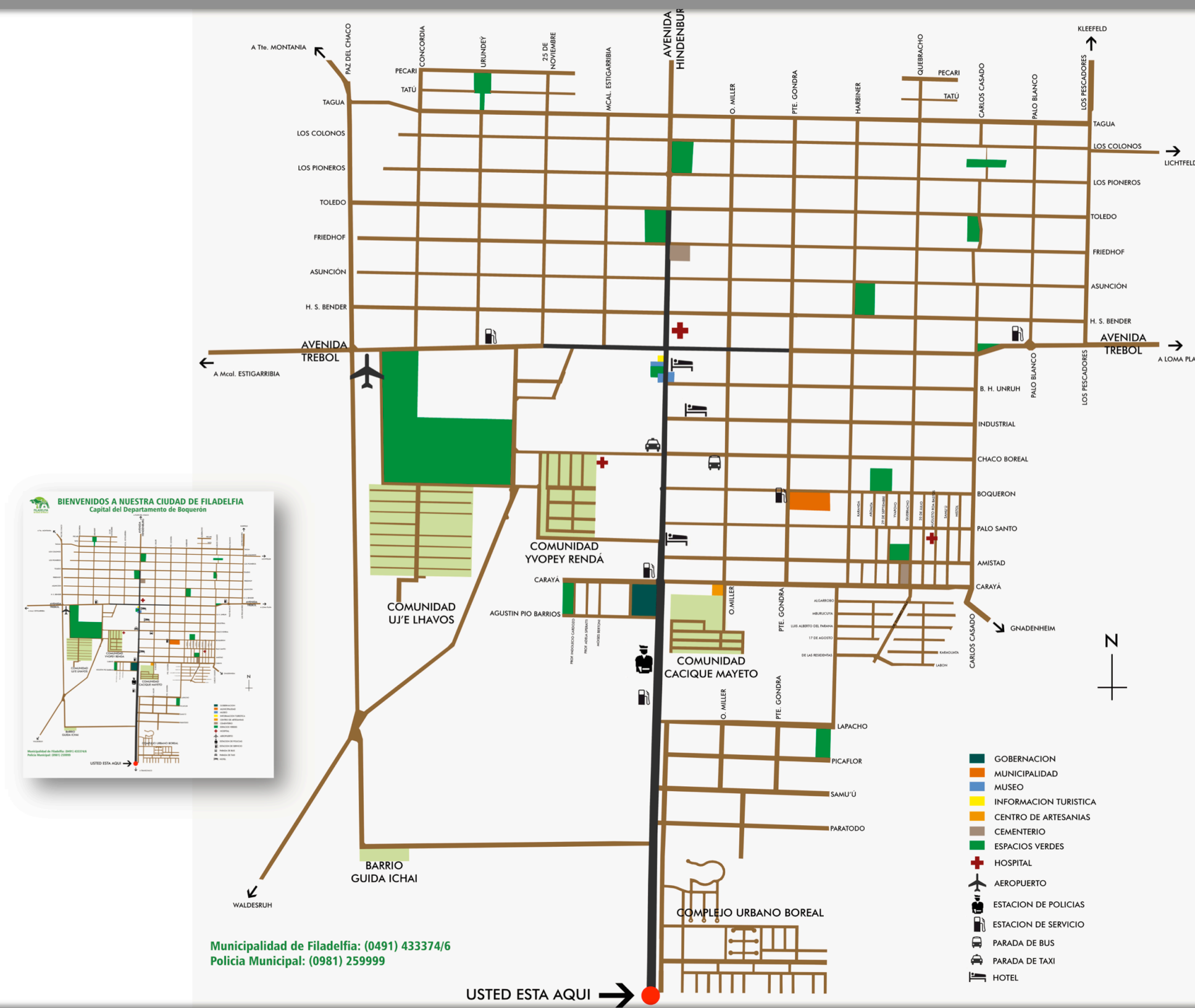
**Cuadro 20.** Plano digital del año 2001. Fuente: Dpto. de Desarrollo Comunitario – Asociación Civil Menonita Col. Fernheim

2001



Plano del año 2009. Hay mayores divisiones parcelarias y están marcados los principales servicios, comercios e instituciones.

**Cuadro 21.** Plano digital del año 2009. Fuente: Asistencia Técnica Fernheim



Plano digital del año 2015. Se muestran las instituciones más importantes como la Municipalidad, la Policía, el Hotel y el Supermercado, entre otros. Además están identificadas claramente las comunidades indígenas.

**Cuadro 22.** Plano digital del año 2015. Fuente: Municipalidad de Filadelfia